



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

DONIC
CREATE SUCCESS



BLUEGRIP J SERIES

CO-DEVELOPED BY CHINESE SUPERSTAR
ZHANG JIKE



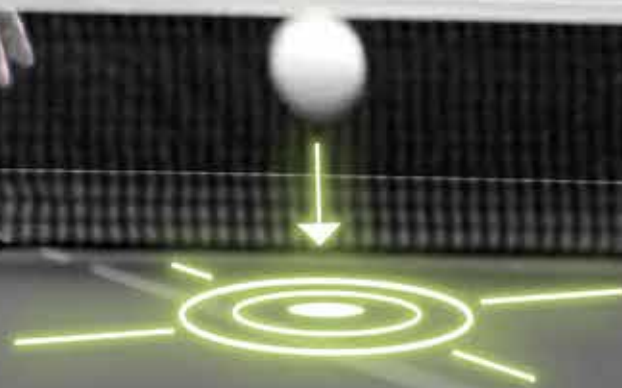
A NEW LEVEL OF
CHINESE STICKINESS



ADD
CONTROL
TO YOUR GAME!



www.donic.com





FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 39/2025 du 21 novembre 2025

CD-Bericht der Sitzung vom 12. November 2025

Anwesend: MULLER Charles, CATTAZZO Andy, BRESER Pol (zugeschaltet), MOULIN Philippe, MICHELY Gilles (zugeschaltet), SCHREIBER Frank, BREMER Corinne, SCHMOL Steve

Sowie: MASSEN Patrick

Entschuldigt: REGENER Gilles

- 9.1. Die bereits bewilligten Prämien bezüglich der EM in Zadar werden aufgrund der erreichten Resultate bewilligt und an die Spielerinnen der Damenmannschaft überwiesen.
- 9.2. Die Förderungen der Jugendeuropameisterschaften in Ostrava (Tschechien), der EM in Zadar (Kroatien) und der U13 EM in Kosta (Schweden) wurden allesamt vom Ministerium bewilligt und werden an die FLTT überwiesen um einen Teil der Kosten der Teilnahmen an den Turnieren zu kompensieren.
- 9.3. Andy CATTAZZO vertritt die FLTT bei der Sportspress Awards Night 2025 am 4. Dezember in Mondorf.
- 9.4. Corinne BREMER vertritt die FLTT bei der Paralympic Night 2025 am 5. Dezember in der Coqe.
- 9.5. Charles MULLER und Frank SCHREIBER vertreten die FLTT beim Informationstreffen des COSL mit den Sportverbänden betreffend das Sportministerium, welches am 20.11. im Parc Hotel stattfindet.
- 9.6. Der CD bestimmt die Kandidaten und Kandidatinnen, welche er bei der ITTF AGM am 15.11. in den Vorstand der ITTF wählen wird.
- 9.7. Der CD bedankt sich bei allen Vereinen und Personen, welche Rückmeldung zum neuen IR34 gegeben haben und hat sich bemüht, die eingegangenen Vorschläge und Anregungen in der überarbeiteten Version des IR34 einfließen zu lassen. Vor allem während der Onlineversammlung wurden konstruktive Ansätze formuliert, welche vom CD entsprechend eingearbeitet wurden.

- 9.8. Das abgeänderte IR34 wurde vom CD angenommen und wird gesondert veröffentlicht. Wesentliche Änderungen betreffen insbesondere, dass die Bestimmungen für Vereine nur noch Anwendung finden, wenn mindestens ein minderjähriges Mitglied dem Verein angehört. Der Verweis auf die Meldewege wurde zudem flexibilisiert (kein zwingender Aushang eines Posters). Weiterhin wurden die Mindestanforderungen an die Meldewege – entsprechend den Rückmeldungen mehrerer Vereine – herabgesetzt. Den Vereinen wird nun lediglich unverbindlich empfohlen, zwei Ansprechpersonen zu benennen. Verpflichtend ist lediglich die Einrichtung einer E-Mail-Adresse und/oder die Ernennung einer einzelnen Ansprechperson. Der CD hat zur Kenntnis genommen, dass zahlreiche Vereine den Wunsch nach einer nationalen Anlaufstelle sowie nach Schulungsangeboten in diesem Bereich äußern. In diesem Zusammenhang erwartet der CD kurzfristig weitere Informationen seitens der ALAD, welche bald zur *Agence Luxembourg d'Intégrité dans le Sport* werden sollte, und welche laut Koalitionsabkommen den Auftrag erhält, eine nationale Strategie im Bereich *Safeguarding* auszuarbeiten.
- 9.9. Im Kader der Gouvernance-Reform wird der CD alle Vereine kontaktieren und ein Gespräch mit einem Vertreter oder einer Vertreterin anbieten. Sollten Vereine Gesprächsbedarf oder Ideen haben, welche sie der Verbandsleitung gerne mit auf den Weg geben würden, können sie dies in einem persönlichen Gespräch tun.
- 9.10. Der CD trifft sich am 15.11. um 09:00 in der Coque um weiter an der Gouvernance-Reform zu arbeiten und die Funktionsweise des Verbandes neu zu denken und zu diskutieren.
- 9.11. Die Anträge für eine Erweiterung des Personals wurden ausgefüllt und werden an das Sportministerium verschickt.
- 9.12. Am 22. Januar 2026 wird das alljährliche Essen zwischen CD und Verbandspersonal stattfinden.
- 9.13. Der Anfrage einer Doppelspielberechtigung für Lilou BEIL (DT Lënster) aufgrund ihres Auslandsstudiums wird stattgegeben.
- 9.14. Pol BRESER stellt die neue Kaderzusammenstellung mit punktuellen Änderungen vor. Diese wird vom CD bewilligt.
- 9.15. Gilles MICHELY berichtet über den aktuellen Stand der Gespräche mit verschiedenen potentiellen Sponsoren.

Nächste Sitzung: Mittwoch, den **26. November 2025** um 18h00 in der Maison des Sports in Strassen

NATIONAL TT LEAGUE 2025-2026: Bericht zum 6. Spieltag

(16-11-2025)

An diesem Wochenende fand der 6. Spieltag der National TT League statt. Im Mittelpunkt stand dabei das Spitzenspiel zwischen Titelverteidiger Hueschtert-Folscht und Lénger, welches Erstere knapp mit 6-4 gewinnen konnten. Währenddessen konnte sich Lëntgen dank einem Sieg gegen Esch die Qualifikation zu den Play-Offs sichern, während Berbuerg seiner Favoritenrolle gegen Fluessweiler knapp gerecht wurde. Schließlich konnte sich lechternach gegen Lenneng im Kellerduell durchsetzen:

Sa	Nov 15	14:30	Hueschtert-Folscht	Lénger	6-4
Sa	Nov 15	14:30	Lenneng	lechternach	3-6
Sa	Nov 15	14:30	Esch Abol	Lëntgen	3-6
Sa	Nov 15	15:00	Fluessweiler	Berbuerg	4-6

Hueschtert-Folscht – Lénger: 6-4

Dieses Duell zwischen den beiden einzigen verlustfreien Teams der Liga stellte zweifelsohne das Highlight dieses Spieltages dar. Beide Teams gingen mit gewohnter Aufstellung an den Start, und Gleb SHAMRUK konnte das erste Einzel des Tages mit 3:0 gegen Arlindo DE SOUSA gewinnen. Am Nebentisch traf H-Fs Neuzugang Jan ZIBRAT auf Zoltan FEJER-KONNERTH. Die beiden begegneten sich auf Augenhöhe und nach vier geteilten Sätzen ging es in den Entscheidungssatz. In diesem konnte sich Zibrat knapp mit 11:9 durchsetzen und sein Team damit mit 2-0 in Führung bringen. Lénger sollte jedoch direkt zurückschlagen, angefangen mit Christian KILL: Der ehemalige Nationalspieler setzte sich überraschend deutlich mit 3:0 gegen Irfan CEKIC durch. Am Nebentisch hatte Gilles MICHELY gegen Kevin KUBICA deutlich mehr Mühe als erwartet, doch er setzte sich schließlich knapp mit 11:9 im fünften Satz durch, wodurch er für Lénger auf 2-2 ausgleichen konnte. Nun kam es zum Spitzenspiel zwischen Shamruk und Fejer-Konnerth, welches viele Parallelen zum ersten Tageseinzel von Fejer-Konnerth zeigte: Auch hier ging der Routinier mit 1:0 in Führung, lag dann jedoch mit 1:2 hinten, ehe er den Entscheidungssatz erzwingen konnte. Zum Unglück für die Gäste sollte jedoch auch diesmal der Sieg an einen Spieler von H-F gehen: Shamruk siegte mit 11:7,

wodurch Fejer-Konnerth zum ersten Mal in dieser Saison in beiden Einzeln sieglos blieb. Am Nebentisch hatte Zibrat wie erwartet keine Schwierigkeiten gegen De Sousa, womit die Gastgeber erneut mit 4-2 führten. Im hinteren Paarkreuz kam es nun zum Klassiker zwischen Cekic und Michely, welche sich beide schon etliche Male in verschiedenen Finals gegenüberstanden. Wie so oft agierten die beiden auf ähnlichem Niveau, und auch hier ging es in den Entscheidungssatz. Diesen konnte Cekic mit 11:8 gewinnen, und damit seinen ersten Tagessieg holen. Am Nebentisch führte Kubica in seinem Spiel gegen Kill überraschend schnell mit 2:0, ehe sich dieser steigern konnte und die Niederlage dank einem starken Comeback noch abwenden konnte. Mit 5-3 aus Sicht der Gastgeber ging es also in die Schlussdoppel, in die Lénger besser startete: Fejer-Konnerth/Kill siegten in vier Sätzen gegen Zibrat/Kubica. Damit hing alles vom Spiel zwischen Cekic/Shamruk und De Sousa/Michely ab. Dieses glich einem Auf und Ab, denn Cekic/Shamruk gingen jeweils mit 1:0 und 2:1 Sätzen in Führung, doch das Lénger' Duo kämpfte sich beide Male zurück. Damit ging es zum sechsten (!) Mal an diesem Tag in den Entscheidungssatz, und zum vierten Mal sollte H-F diesen gewinnen: Cekic/Shamruk siegten mit 11:5.

Damit entscheidet Titelverteidiger Hueschtert-Folscht dieses extrem umkämpfte Spiel knapp für sich und überholt Lénger tabellarisch. Diese haben dem Favoriten erheblichen Widerstand geleistet, und dürften sich angesichts der knappen Niederlage etwas ärgern.

Esch Abol – Léntgen: 3-6

Dieses Spiel stand voll und ganz im Zeichen des Play-Off-Kampfes. Esch musste hier nämlich unbedingt gegen den direkten Konkurrenten Léntgen siegen, um ihre Hoffnungen auf die Qualifikation aufrechtzuerhalten. Die ersten vier Einzeln lieferten keine Überraschungen und wurden geteilt, sodass es mit 2-2 in das Spitzenspiel zwischen Soroosh AMIRI NIA und Gaëtan SWARTENBROUCKX ging. Es entwickelte sich das erwartete enge Spiel, und am Ende war es der Léntgener Swartenbrouckx, welcher sich nach vier umkämpften Sätzen durchsetzen und damit seinen 15. (!) Saisonsieg feiern konnte. Währenddessen wurde Robin SAUDEMONT wie erwartet seiner Favoritenrolle gegen Vincent KEMPFER gerecht, sodass die Gäste nun mit 4-2 führten. Im hinteren Paarkreuz konnte Olivier JOANNES auch sein zweites Tageseinzel gewinnen, während sein Teamkollege Steve WEITEN auf Max THEISEN traf. Weiten startete besser in dieses wichtige Spiel und ging mit 2:0 Sätzen in Führung, ehe sich Jugendnationalspieler Theisen deutlich steigern konnte und die beiden folgenden Durchgänge gewann. Der Entscheidungssatz spielte sich anschließend auf Messers Schneide ab, und am Ende war es Theisen, der sich knapp mit 11:9 durchsetzen konnte. Da sich im Anschluss Swartenbrouckx/Saudemont ohne Satzverlust gegen Joannes/Weiten durchsetzen konnten, lautete das Endresultat 6-3 für die Gäste.

Léntgen setzt sich dank einer starken Teamleistung und einer geschickt gewählten Aufstellung verdient gegen Esch durch und hat sich für die Play-Offs qualifiziert! Esch hingegen hat rechnerisch keine Chancen mehr diese zu erreichen und verpasst damit ihr Saisonziel.

Fluessweiler – Berbuerg: 4-6

Vizemeister Berbuerg ging als Favorit in das Spiel gegen Fluessweiler, welche unbedingt einen Sieg brauchten, um ihre Chancen auf die Play-Off-Qualifikation zu wahren. Es ging direkt fulminant los, als Stanislav HORSHKOV auf David HENKENS traf. Der Berbuenger Henkens ging jeweils mit 1:0 und 2:1 Sätzen in Führung, doch Horshkov konnte beide Male ausgleichen und den Entscheidungssatz erzwingen. In diesem setzte sich der Spitzenspieler der Gastgeber dann deutlich mit 11:6 durch. Die beiden folgenden Spiele sollte dann allerdings an Berbuerg gehen, denn Leandro FUENTES und Loris STEPHANY gewannen kompromisslos gegen Joao AGUIAR und Oleg Horshkov. Zwischen Evgheni DADECHIN und Tom SCHOLTES sollte es dann wieder enger zugehen. Nach verlorenem ersten Satz ging Jugendnationalspieler Scholtes mit 2:1 in Führung, doch Dadechin gab sich nicht geschlagen, kämpfte sich zurück, und drehte das Spiel noch, womit er sein Team am Leben hielt. Die Gäste sollten sich jedoch direkt revanchieren: Fuentes, Henkens und anschließend auch Scholtes siegten jeweils mit 3:0. Lediglich Stephany musste sich geschlagen geben; auch er hatte gegen Dadechin das Nachsehen. Damit stand es vor den Schlussspielen 5-3 für Berbuerg, die damit lediglich einen weiteren Sieg benötigten. Diesen sollten Fuentes/Henkens mit einem Viersatzsieg gegen Dadechin/Aguiar holen und damit für Berbuergs dritten Saisonsieg sorgen. Berbuerg setzt sich damit trotz zwei Fünfsatzniederlagen gegen Fluessweiler durch und sammelt ein wichtiges Erfolgserlebnis. Für Fluessweiler hingegen rück die Play-Off-Qualifikation nach dieser knappen Niederlage in weite Ferne.

Lenneng – lechternach: 3-6

In diesem Spiel trafen die beiden Schlusslichter der Liga aufeinander. In den ersten vier Einzeln kam es stets zu Duellen mit klar definierten Favoritenrollen, welche keine Überraschungen lieferten. Damit stand es 2-2, als es zum Spitzenspiel zwischen Jaime LAMA und Cédric MERCHEZ kam. Letzterer ging dabei als klarer Favorit in das Spiel, und wurde dieser Rolle mit einem klaren 3:0-Sieg gerecht. Da währenddessen sein Teamkollege Zoltan HENCZ etwas überraschend mit dem gleichen Resultat Colin HEOW schlagen konnte, führten die Abteistädter nun mit 4-2. Im hinteren Paarkreuz konnte Laurent BODEN wie erwartet Thierry OMS schlagen, sodass lechternach lediglich ein weiterer Punkt zum Gesamtsieg fehlte. Diesem war Routinier Traian CIOCIU bereits zum Greifen nahe, als er mit 2:0 gegen Pit SCHOLTES führte. Den dritten Satz musste Ciociu dann allerdings mit 20:18 (!) abgeben, und Scholtes in Folge das Ruder rumreißen: Er gewann die beiden folgenden Durchgänge und damit auch das Spiel. Am Schlussresultat sollte dies jedoch nichts mehr ändern, denn Merchez/Ciociu gewannen ihr Doppel gegen Heow/Oms ohne Satzverlust und tüteten damit den 6-3 Sieg ein. Damit holt sich lechternach dank einer starken Teamleistung den ersten Sieg und verlässt den letzten Tabellenplatz.

NATIONAL TT LEAGUE 2025-2026: Vorschau zum 7. Spieltag

(19-11-2025)

An diesem Wochenende findet der 7. Spieltag der National TT League statt. Das Highlight bildet dabei das Spitzenspiel zwischen den beiden Mitfavoriten Lénger und Berbuerg. Daneben geht Houwald favorisiert in das Duell gegen Fluessweiler, ebenso wie Esch gegen lechternach und Hueschtert-Folscht gegen Lenneng:

Sa	Nov 22	14:30	Lénger	Berbuerg
Sa	Nov 22	14:30	Houwald	Fluessweiler
Sa	Nov 22	14:30	lechternach	Esch Abol
Sa	Nov 22	14:30	Hueschtert-Folscht	Lenneng

Lénger – Berbuerg:

Dieses Duell zwischen den beiden Tabellennachbarn stellt eindeutig das Highlight dieses Spieltages dar. Gastgeber Lénger hat einen starken Saisonstart hingelegt und musste sich bisher nur Titelverteidiger Hueschtert-Folscht geschlagen geben, und auch dies nur äußerst knapp mit 4-6. Für Vizemeister Berbuerg hingegen läuft es bisher eher suboptimal; sie haben von sechs Spielen erst drei gewinnen können und stehen auf dem enttäuschenden sechsten Tabellenplatz. Hierzu äußert sich deren Loris STEPHANY wie folgt: « *Der bisherige Saisonverlauf war in der Tat nicht so gut; beim Unentschieden gegen Esch haben wir Punkte liegen gelassen und auch gegen Recken war mehr drin. Meine persönliche Form ist ganz okay, ich habe einige knappe Fünfsatzspiele verloren und leider auch gegen Recken ein wichtiges Einzel verloren, doch das kommt vor. Gegen Lénger ist es wieder ein neues Spiel, welches meiner Meinung nach komplett offen ist. Ich denke daher, dass es ein Duell auf Augenhöhe wird und es auf die Tagesform der einzelnen Spieler ankommen wird.* » Die beiden Teams sind tatsächlich ähnlich stark besetzt, sodass eine Prognose schwerfällt. Richtungsweisend werden könnte das Duell der beiden Spitzenspieler Zoltan FEJER-KONNERTH und Leandro FUENTES, bei dem man im Voraus keinen Favoriten ausmachen kann. Daneben hat Lénger mit Christian KILL ein weiteres Ass in der Hand: Der Ex-Nationalspieler hat aus zehn Einzeln ganze neun (!) Siege vorzuweisen und dürfte damit auch Berbuerg vor Schwierigkeiten stellen. Diese brauchen sich jedoch keineswegs zu verstecken, denn mit den beiden Vizemeistertiteln in den vergangenen beiden Saison haben sie gezeigt, dass man sie nie abschreiben darf.

Unterm Strich treffen hier zwei Mannschaften auf Augenhöhe aufeinander. Beide Teams gehören diese Saison zu den Titelanwärtern, sodass man sich auf ein spannendes und hochklassiges Spiel einstellen kann.

Houwald – Fluessweiler:

Houwald gilt als klarer Favorit in diesem Spiel. Fluessweiler hat zwar noch theoretische Chancen, die Play-Offs zu erreichen, müsste hierfür aber ihre beiden restlichen Spiele gewinnen und gleichzeitig auf mehrere Ausrutscher Berbuergs hoffen; was höchst unwahrscheinlich scheint. Die Gastgeber hingegen sind gut in die Saison gestartet und mussten sich bisher lediglich Recken geschlagen geben. Ihr letztes Spiel gegen Lenneng ist nun knapp einen Monat her, wodurch die Mannschaft um Urgestein Marc DIELISSEN eine längere Spielpause hinter sich hat. Dieser äußert sich dazu wie folgt: « *Ich denke, dass die Pause uns gutgetan hat, insbesondere mir. Es war allerdings von Vorteil, dass wir am vergangenen Wochenende noch ein Pokalspiel [4-1 Sieg gegen Lenneng] hatten, sodass wir jetzt wieder direkt drin sind.* » Angesprochen auf das kommende Duell gegen Fluessweiler, ergänzt der Ex-Nationalspieler weiterhin: « *Meiner Meinung nach sind wir leicht favorisiert. Sie verfügen zwar über einzelne Spieler, die uns das Leben schwierig machen können, doch ich denke, dass wir als Mannschaft ausgeglichener besetzt sind.* » Ein solcher Spieler ist Fluessweilers Evgheni DADECHIN, welcher in blendender Verfassung ist und eine 12:1 Bilanz vorzuzeigen hat. Er dürfte – vor allem im hinteren Paarkreuz – in der Lage sein, die Houwalder zu ärgern, doch dies allein dürfte nicht ausreichen, um Punkte aus dem Holleschbiereg zu entführen. Auf den restlichen Positionen sind die Houwalder nämlich, wie bereits von Dielissen erwähnt, deutlich ausgeglichener besetzt, sodass sie definitiv einen Sieg anstreben dürften.

Alles in allem ist Houwald hier klarer Favorit, doch sie dürfen Fluessweiler nicht unterschätzen. Diese haben unter anderem mit dem Unentschieden gegen Lénger gezeigt, dass sie jede Mannschaft ärgern können, sodass Houwald gewarnt sein dürfte.

Iechternach – Esch Abol:

Hier treffen die beiden Tabellennachbarn im Kellerduell aufeinander. Beide Teams haben die Qualifikation zu den Play-Offs bereits verpasst, doch dies unter gänzlich verschiedenen Umständen. Während bei Iechternach nämlich von Anfang an klar war, dass dieses Ziel einer Mammutaufgabe gleichkommen würde, war es bei Esch das selbst erklärte Saisonziel. Von daher kann man gespannt darauf blicken, wie sich die Truppe um Soroosh AMIRI NIA von dieser Enttäuschung erholen wird. Gegen die Abteistädter sind sie favorisiert, auch wenn diese mit Cédric MERCHEZ einen starken Spitzenspieler in ihren Reihen haben. Sein Duell gegen Amiri Nia dürfte dabei das Highlight dieses Spiels darstellen.

Hueschtert-Folscht – Lenneng:

In diesem Spiel sind die Favoritenrollen ganz klar verteilt. Während Titelverteidiger Hueschtert-Folscht noch kein Spiel verloren hat, hat der Aufsteiger Lenneng noch keines gewonnen. Von daher wäre alles andere als ein souveräner Sieg der Gastgeber eine mittelgroße Überraschung. Lenneng wird jedoch befreit aufspielen können, sodass der ein oder andere Einzelerfolg durchaus im Bereich des Möglichen ist. Hierbei ist insbesondere auf den jungen Pit SCHOLTES zu achten, welcher in dieser Saison bereits mehrere Achtungserfolge erzielt hat und auch Hueschtert-Folscht vielleicht etwas ärgern kann.



Die aktuelle TABELLE der
National TT League



1	Löntgen	18	8	4	2	2
2	Recken	17	7	5	0	2
3	Hueschtert-Folscht	16	6	4	2	0
4	Houwald	15	6	4	1	1
5	Lénger	15	6	4	1	1
6	Berbuerg	13	6	3	1	2
7	Fluessweiler	11	7	0	4	3
8	lechternach	8	6	1	0	5
9	Esch Abol	8	6	0	2	4
10	Lenneng	7	6	0	1	5



DONIC UP
power up your game

Der **perfekte Einstieg**
für **ambitionierte Spieler**
in die **Welt der Profis.**

inowatio®
MORE THAN WATER...

VOUS ÊTES UN
PROFESSIONNEL, UN PARTICULIER?

...IL EXISTE UNE SOLUTION INOWATIO CORRESPONDANT À VOS BESOINS



**TESTEZ GRATUITEMENT
CHEZ VOUS PENDANT
1 SEMAINE**

Goûtez la différence et surtout FAITES la différence avec notre concept unique, **gratuitement, pendant 1 semaine.**

**INOWATIO, la solution gastronomique
écologique ET économique.**

Demandez votre essai sur inowatio@inowatio.eu

Einladung zum vereinsoffenen Lehrgang in Kehlen am 29. und 30. Dezember 2025

Am Montag und Dienstag, dem 29. und 30. Dezember 2025, bietet der Luxemburger Tischtennisverband in Zusammenarbeit mit dem Verein DT Nouspelt einen vereinsoffenen Förderlehrgang im „Centre sportif“ in Kehlen (Liberatiounsstrooss, 8283 Kehlen) an.

Der Lehrgang findet an beiden Tagen von 9:30-16:00 Uhr statt. Treffpunkt ist um 9:15 vor der Halle. Zwischen 12:00 und 14:00 Uhr wird eine Mittagspause stattfinden. Die Verpflegung der Spieler ist vom Veranstalter gewährleistet.

Der Unkostenbeitrag pro Spieler beträgt 50 Euro, wobei das Mittagessen hier einbegriffen ist.

Der Lehrgang richtet sich an alle Jugendspieler, bis ein maximales Klassement von C1. Die Teilnahme ist auch an nur einem Tag möglich.

Anmeldung bis zum 19. Dezember: <https://form.jotform.com/253074882799071>

Die maximale Teilnehmerzahl liegt bei 40 Spielern. Sollten sich zu viele Spieler anmelden werden die zuerst Eingeschriebenen berücksichtigt.

Philippe Moulin steht für weitere Fragen zur Verfügung: pmoulin@fitt.lu.

Im Rahmen dieses Lehrgangs findet ebenfalls eine Ausbildung zum Kids-Coach statt, der im nächsten Bio beschrieben wird.

Anmeldung:



Regionallehrgang Lenningen 02.-03.01.2025 (Foto: Leon Moulin)



**LOTERIE
NATIONALE**

LILY A GRATTÉ LE SPORT A GAGNÉ



www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

COMED



F L T T ♦ Coupe de Luxembourg ♦ 2025-2026 SENIORS



XJ Qual.: 2025-10-21 20h00	XP 1/8-F: 2025-11-16 15h00	XZ 1/4-F: 2025-12-13 Rued	ZC 1/2-Fin: 2026-01-17 Coque	ZC Fin: 2026-01-18 Coque
Recken	H Bartreng 0	(H) Recken		
H Meechtem 2	A Recken 4			
A Bartreng 4				
Lenneng	H Lenneng 1	(A) Houwald		
	A Houwald 4			
Houwald				
lechternach	H lechternach 4	(H) Lénger		
	A Union Lëtzebuerg 0			
Union Lëtzebuerg				
H Diddeleng 4	H Diddeleng 0	(A) lechternach		
A Nidderkäerjeng 0	A Lénger 4			
Lénger				
Hueschtert-Folscht	H Préizerdaul 1	(H) Hueschtert-Folscht		
	A Hueschtert-Folscht 3			
H Wolz 0				
A Préizerdaul 4				
H Scheierbiereg 4	H Scheierbiereg 1	(A) Flussweiler		
A Mondorf 0	A Flussweiler 4			
Flussweiler				
Esch Abol	H Esch Abol 4	(H) Berbuerg		
	A Lëntgen 0			
Lëntgen				
H Ettelbréck 4	H Ettelbréck 0	(A) Esch Abol		
A Lënster 1	A Berbuerg 4			
Berbuerg				



Gewënner
Coupe de
Luxembourg
SENIORS

H = home | A = away



**F L T T ♦ Coupe de Luxembourg ♦ 2025-2026
DAMES**



XP 1/8-F: 2025-11-16	XZ 1/4-F: 2025-12-13	ZC 1/2-Fin: 2026-01-17	ZC Fin: 2026-01-18
15h00	Rued	Coque	Coque
H Houwald	H Houwald		
A Lenneng 4	A Lenneng		
A Schëffleng 0			
H Bartreng 3	H Berbuerg		
A Berbuerg 4			
Recken	A Recken		
Hueschtert-F.	H Scheierbiereg		
H Diddeleng 2 1	A Hueschtert-F.		
A Scheierbiereg 4			
H Rued 4	H Rued		
A Nouspelt 2			
Diddeleng 1	A Diddeleng 1		

**Gewënner
Coupe de Luxembourg
DAMES**

H = home | A = away



F L T T ♦ Coupe des JEUNES ♦ 2025-2026



XN Q1: 2025-11-11 19h00	XT Q2: 2025-11-25 19h00	XY 1/4-F: 2025-12-09 19h00	ZC 1/2-F: 2026-01-17 Coque	ZC Fin: 2026-01-18 Coque
H <u>Zéisseng 2</u> 0 <small>(18.11.2025, 19h00)</small>	H <u>Lenneng</u>	H _____		
A <u>Lenneng</u> 4	A <u>Bartreng 2</u>	A <u>Lénger</u>		
H <u>Scheierbiereg</u> 4	H <u>Scheierbiereg</u>	H _____		
A <u>Zéisseng 1</u> 3	A <u>Bartreng 1</u>	A <u>Préizerdaul</u>		
H <u>Bäerdref 1</u> 4	H <u>Bäerdref 1</u>	H _____	<div style="border: 1px solid black; background-color: yellow; width: 100px; height: 30px; margin: 0 auto;"></div> <p style="text-align: center; color: blue; font-weight: bold;">Gewënner Coupe des JEUNES</p>	
A <u>Recken 2</u> 2	A <u>Lëntgen</u>	A <u>Diddeleng 1</u>		
H <u>Diddeleng 2</u> 4	H <u>Diddeleng 2</u>	H _____		
A <u>Rued</u> 0	A <u>Houwald</u>	A <u>Recken 1</u>		

H = home | A = away



FLTT ♦ Coupe Frantz THINK ♦ 2025-2026



XN 1/8-F: 2025-11-11 20h00	XV 1/4-F: 2025-12-02 20h00	ZC 1/2-Fin: 2026-01-17 Coque	ZC Fin: 2026-01-18 Coque
H Rued 4	H Cado		
A Ouljen 0			
H Wëntger 1	A Rued		
A Cado 4			
H Méischdref 4	H Nospelt		
A Bäerdref 1			
H Mamer 1	A Méischdref		
A Nospelt 4			
H Fénggeg 4	H Biissen		
A Leideleng 0			
H Sandweiler 0	A Fénggeg		
A Biissen 4			
H Schëffleng 0	H Uewerdonwen		
A Uewerdonwen 4			
	A Briddel		
Briddel			

Gewënner
Coupe Frantz THINK

H = home | A = away



**F L T T ♦ Coupe Félix FELTEN ♦ 2025-2026
FINALL-RONN**



XN 1/16-F: 2025-11-11 20h00	XT 1/8-F: 2025-11-25 20h00	XY 1/4-F: 2025-12-09 20h00	ZC 1/2-F: 2026-01-17 Coque	ZC Fin: 2026-01-18 Coque
H Féngg B 4	H Esch Abol A			
A Esch Abol A 5				
H Scheierbiérg B 5	A Scheierbiérg B			
A Hueschtert-F. B 1				
H Buerglénster A 5	H Buerglénster A			
A Bäerdref A 3				
H Hueschtert-F. A 5	A Hueschtert-F. A			
A Ell A 4				
H Scheierbiérg A 5	H Scheierbiérg A			
A Groussbus-M. A 0				
H Lénger A 5	A Lénger A			
A Biissen A 1				
H Sandweiler A 2	H Féngg A			
A Féngg A 5				
H Schandel A 5	A Schandel A			
A Miedernach A 3				
H Bartreng A 5	H Bartreng A			
A Éiter-Waldbr. A 2				
H Mamer A 5	A Mamer A			
A Réimech A 3				
H Mamer B 5	H Mamer B			
A Äischen B 2				
H Lénster A 5	A Lénster A			
A Zéisseng B 3				
H Zéisseng A 5	H Zéisseng A			
A Uewerdonwen A 4				
H Kordall A 5	A Kordall A			
A Lénger B 3				
H Lénster B 5	H Nouspelt A			
A Bartreng B 0				
H Nacher A 0	A Lénster B			
A Nouspelt A 5				

**Gewënner
Coupe
Félix FELTEN**

H = home | A = away



KLASSEMENTSLESCHTEN 2025 - 2026

Nr. 11

Fir dës Klassementsléscht sinn d'Resultater vun deenen hei énnendrun opgeléschte Kompetitiounen mat berücksichtegt ginn		Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen (24h00)
Datum (Spilltermin)	Kompetitioun a Spilldag	
2025-11-15 (XO)	MM : CAD C-1.5	2025-11-19
2025-11-15 (XO)	MM : SEN N-1.6 & S-1.6	
2025-11-16 (XP)	PK : SEN 1/8 / DAM 1/8	
2025-11-16 (XP)	Veräinstournoi : Rued	
2025-11-19	Performance	

All Spiller deen op dëser Klassementsléscht steet, muss vun deem **Datum** un deen der Faarf lénske nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsekippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen (Veräinstournoiën, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften) ageschriwwen ginn.

Veräin	Spiller (NUMM a Virnumm)	vun	↕	op	+ / -	Erfallsdatum
Bäerdref	XIONG Zijun	D2	↕	D1		2025-11-19
Bäerdref	ZHU Steven	B3	↕	B2		2025-11-19
Bartreng	PACHT David	C3	↕	C2		2025-11-19
Bartreng	RECKEL Jim	B1	↕	A3		2025-11-19
Bartreng	STEINMETZER Hugo	D1	↕	C3		2025-11-19
Bartreng	VIHERLAIHO Hugo	C3	↕	C2		2025-11-19
Beetebuerg-P.	BIERNACKI Kacper	B2	↕	B1		2025-11-19
Cado	DESCOUBES Edouard	D3	↕	D2		2025-11-19
Cado	GRAVIERE Vincent	D3	↕	D2		2025-11-19
Cado	NG Yu Ming	B2	↕	B1		2025-11-19
Cado	TASSI Marco	D1	↕	C3	-0,5	2025-11-19
Eil	GILIS Loïk	D3	↕	D2		2025-11-19
Esch Abol	NGUYEN Duy Cu	D2	↕	D1		2025-11-19
Feelen	MAJERUS Pol	C1	↕	B3		2025-11-19
Fénggeg	VILLON Mathéo	D3	↕	D2		2025-11-19
Groussbus-M.	MATHIEU Jean-Paul	B3	↕	B2		2025-11-19
Housen	KELZIA Mahmoud	D1	↕	C3		2025-11-19
Iechternach	NEU Max	C1	↕	B3		2025-11-19
Kordall	PALLAGE Frank	B2	↕	B1		2025-11-19
Lënster	HOMOLA Jakub	D3	↕	D2		2025-11-19
Lëntgen	BRINGTOWN Theo	D1	↕	C3		2025-11-19
Lëntgen	CLAUDE Gil	D2	↕	D1		2025-11-19
Lëntgen	JENTGEN Ben Khounakone	D3	↕	D2		2025-11-19
Noumer	BUCHLER Rick	D3	↕	D2	+0,5	2025-11-19
Noumer	PIRES Yannick	D3	↕	D2		2025-11-19
Nouspelt	WOLTER Noah	C1	↕	B3		2025-11-19
Stroossen	LE BAYON Georges	D1	↕	C3		2025-11-19
Uewerdonwen	KONZEM Laurent	B3	↕	B2		2025-11-19
Union	ORESTA Jacopo	C1	↕	B3		2025-11-19
Weimeschhaff	ANCORA Matteo	D2	↕	D1		2025-11-19
Weimeschhaff	EUGENIO Teodor	C2	↕	C1	+1,0	2025-11-19
Weimeschhaff	GÖKSEL Naim	D2	↕	D1		2025-11-19
Wëntger	CZYBULKA Falk	D3	↕	D2		2025-11-19
Wëntger	ROSTER Luca	D3	↕	D2		2025-11-19
Zéisseng	CHERNOUSOV Dmytro	D1	↕	C3		2025-11-19
Zéisseng	POOS Christian	B1	↕	A3		2025-11-19

Reklamatiounen wat eng Klassementsléscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (sschmol@fltt.lu).

No deem hei virdu festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.

Avec **Charles Kieffer Group**,
explorez votre potentiel
professionnel et personnel.



CK | Office technologies

Audiovisuel - Impressions - Scanning
Finitions de documents - Solutions - I.T.
Digitalisation - Document Process Outsourcing
Services personnalisés

CK | Sport & Fitness

Entraînement musculaire & cardiovasculaire
Bien-être & santé - Dos & articulation
Nutrition - Régénération - Motivation
Sports de raquette

MM CADETS 2025-2026 (R1) : Ofschlosstabelle

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

DIV NAT

1		Houwald 1	13	3	2	0	5-5
2		Lénger 1	13	3	2	0	20:16
3		Zéisseng 1	12	3	1	1	
4		Mamer 1	9	1	2	2	
5	↓	Nouspelt 1	7	0	2	3	
6	↓	Hueschtert-F. 1	6	0	1	4	

DIV 1 - DIS 1

1	↑	Weimeschaff 1	15	5	0	0	
2		Zéisseng 2	13	4	0	1	
3		Hueschtert-F. 2	10	2	1	2	
4		Léntgen 1	9	2	0	3	
5	↓	Bartreng 2	8	1	1	3	
6	↓	Bäerdref 1	5	0	0	5	

DIV 2 - DIS 1

1	↑	Eil 1	15	5	0	0	
2		Recken 1	13	4	0	1	
3		Nouspelt 2	11	3	0	2	
4		Féngg 1	8	1	1	3	
5	↓	Nidderkäerjeng 2	7	1	1	2	·
6	↓	Mamer 2	5	0	0	5	

DIV 3 - DIS 1

1	↑	Recken 2	13	4	0	1	
2		Eil 3	12	3	1	1	6-4
3		Hueschtert-F. 3	12	3	1	1	
4		Wéntger 1	9	2	0	3	6-4
5	#	Préizerdau 1	9	1	2	2	
6	↓	Wolz 1	5	0	0	5	

DIV 3 - DIS 3

1	↑	Bartreng 5	15	5	0	0	
2		Zéisseng 4	13	4	0	1	
3		Recken 3	10	2	1	2	
4		Lénger 2	9	2	0	3	
5	↓	Stroossen 2	8	1	1	3	
6	↓	Mamer 3	4	0	0	4	·

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

DIV 1 - DIS 2

1	↑	Bartreng 1	14	4	1	0	
2		Lenneng 1	13	4	0	1	
3		Scheierbieng 1	12	3	1	1	
4		Houwald 2	9	2	0	3	
5	↓	Zéisseng 3	7	1	0	4	
6	↓	Diddeleng 1	5	0	0	5	

DIV 2 - DIS 2

1	↑	Schëffleng 1	15	5	0	0	
2		Cado 1	13	4	0	1	
3		Stroossen 1	11	3	0	2	
4		Nidderkäerjeng 1	9	2	0	3	
5	↓	Eil 2	7	1	0	4	
6	↓	Houwald 3	5	0	0	5	

DIV 3 - DIS 2

1	↑	Léntgen 2	15	5	0	0	
2		Bartreng 6	11	2	2	1	
3		Miedernach 1	10	2	1	2	5-5
4		Hueschtert-F. 4	10	2	1	2	20:19
5	#	Noumer 1	8	1	1	3	
6	↓	Buerglénster 1	6	0	1	4	

DIV 3 - DIS 4

1	↑	Diddeleng 2	13	4	0	1	
2		Houwald 5	12	3	1	1	
3		Mondorf 1	11	3	0	2	
4		Bartreng 7	9	2	0	3	
5	↓	Beetebuerg-P. 1	9	2	0	3	5-4
6	↓	Scheierbieng 3	6	0	1	4	

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

BM = BEMERKUNGEN

- PT = Punkten
 G = gewonne Matcher
 X = Gläichspiller
 V = verluere Matcher
 •|•• = Ekippe-Forfait [1x | 2x]
 ↑ = Ekip steigt
 ↓ = Ekip fällt raus
 # = repêchéiert Ekip (Art. 5.4.011)
 φ = disqualifiziert/zrückgezunn Ekip
 N-N = Resultat vum 'direkte Vergleich'
 n:n = Satz am 'direkte Vergleich'
 DBL = Entscheidung duerch den 'Dubbel'

DIV 2 - DIS 3

1	↑	Scheierbieng 2	14	4	1	0	
2		Lenneng 2	13	3	2	0	
3		Houwald 4	11	3	0	2	
4		Weimeschaff 2	9	2	0	3	
5	↓	Bartreng 3	8	1	1	3	
6	↓	Rued 1	5	0	0	5	

DIV 3 - DIS 5

1	↑	Ouljen 1	15	5	0	0	
2		Bartreng 4	13	4	0	1	
3		Fluessweiler 1	11	3	0	2	
4		Lenneng 3	9	2	0	3	
5	↓	Éiter-Waldbr. 1	6	1	0	3	·
6	↓	Rued 2	5	0	0	5	

MM CADETS 2025-2026 (R1) : Ofschlosstabellen

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

DIV 4 - DIS 1

1	↑	Gilsdref-V. 1	15	5	0	0	
2		Kauneref 1	13	4	0	1	
3		Wëntger 3	9	2	1	1	8-2
4		Recken 4	9	2	0	3	
5		Housen 1	7	1	0	4	
6		Nacher 1	6	0	1	4	

DIV 4 - DIS 3

1	↑	Lëntgen 3	15	5	0	0	
2		Eil 4	13	4	0	1	
3		Viichten 1	11	3	0	2	
4		Recken 7	9	2	0	3	
5		Wëntger 2	7	1	0	4	
6		Groussbus-M. 1	4	0	0	4	.

DIV 4 - DIS 5

1	↑	Diddeleng 3	12	4	0	0	
2		Houwald 6	10	3	0	1	
3		Fréiseng 2	8	2	0	2	
4		Beetebuerg-P. 2	2	0	0	2	.
5	φ	Bartreng 10	0	0	0	0	
6	φ	Nouspelt 6	0	0	0	0	...

DIV 4 - DIS 8

1	↑	Schëffleng 2	15	5	0	0	
2		Fréiseng 1	13	4	0	1	
3		Lenneng 4	10	2	1	2	
4		Scheierbiereg 4	8	1	1	3	6-4
5		Mondorf 2	8	1	1	3	
6		Réimech 1	6	0	1	4	

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

DIV 4 - DIS 2

1	↑	Noumer 2	15	5	0	0	
2		Eil 6	11	3	0	2	
3		Recken 5	10	2	1	2	10-0
4		Lëntgen 5	10	3	0	1	
5		Nouspelt 4	7	1	0	4	
6		Miedernach 2	6	0	1	4	

DIV 4 - DIS 4

1	↑	Féngg 2	14	4	1	0	
2		Nouspelt 3	13	4	0	1	
3		Eil 5	11	3	0	2	
4		Hueschtert-F. 5	8	1	2	1	.
5		Biekerech 1	6	1	0	3	7-3
6		Recken 6	6	0	1	4	

DIV 4 - DIS 6

1	↑	Cado 3	13	4	0	1	
2		Schëffleng 3	12	4	0	0	.
3		Diddeleng 4	9	2	0	3	6 P.
4		Lénger 3	9	2	0	3	4P.
5		Esch Abol 1	9	2	0	3	7-3
6		Bartreng 9	5	1	0	2	..

DIV 4 - DIS 9

1	↑	Lënster 1	15	5	0	0	
2		Lëntgen 4	12	3	1	1	
3		Buerglënster 2	11	3	0	2	
4		Méischdref 2	9	2	1	1	.
5		Berbuerg 3	7	1	0	4	
6		Uewerdonwen 1	5	0	0	5	

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

BM = BEMIERKUNGEN

PT = Punkten
 G = gewonne Matcher
 X = Gläichspiller
 V = verluere Matcher
 •|•• = Ekippe-Forfait [1x | 2x]
 ↑ = Ekippe steigt
 ↓ = Ekippe fällt raus
 # = repêchéiert Ekippe (Art. 5.4.011)
 φ = disqualifiziert/zrëckgezunn Ekippe
 N-N = Resultat vum 'direkte Vergleich'
 n:n = Sätz am 'direkte Vergleich'
 DBL = Entscheidung duerch den 'Dubbel'

DIV 4 - DIS 7

1	↑	Cado 2	15	5	0	0	
2		Stroossen 3	11	2	2	1	10-0
3		Bartreng 8	11	3	0	2	
4		Houwald 7	8	2	1	0	8-2
5		Berbuerg 2	8	1	1	3	
6		Nouspelt 5	3	0	0	3	..

DIV 4 - DIS 10

1	↑	Meechtem 1	15	5	0	0	
2		Méischdref 1	12	3	1	1	5-5 20:15
3		Berbuerg 1	12	3	1	1	
4		Uewerdonwen 2	7	1	0	4	
5		Ouljen 2	6	1	0	3	.
6		Lënster 2	5	1	0	2	..

F L T T : Mannschaftsmeisterschaft 'CADETS' 2025 - 2026 : SPIELPLAN (2. Teilrunde)**C-2.1 29.11.2025****DIV NAT**

Houwald 1 - Mamer 1
 Weimeschhaff 1 - Lénger 1
 Bartreng 1 - Zéisseng 1

DIV 1 - DIS 1

Hueschtert-F. 1 - Nouspelt 1
 Eil 1 - Scheierbiereg 2
 Lëntgen 1 - Zéisseng 2

DIV 1 - DIS 2

Hueschtert-F. 2 - Scheierbiereg 1
 Union 1 - Houwald 2
 Schëffleng 1 - Lenneng 1

DIV 2 - DIS 1

Bartreng 2 - Féngeng 1
 Lëntgen 2 - Recken 1
 Diddeleng 2 - Nouspelt 2

DIV 2 - DIS 2

Diddeleng 1 - Recken 2
 Bartreng 3 - Stroossen 1
 Nidderkäerjeng 1 - Cado 1

DIV 2 - DIS 3

Zéisseng 3 - Lenneng 2
 Weimeschhaff 2 - Houwald 3
 Bäerdref 1 - Ouljen 1

DIV 3 - DIS 1

Eil 2 - Gilsdref-V. 1
 Wëntger 1 - Hueschtert-F. 3
 Préizerdaul 1 - Noumer 2

DIV 3 - DIS 2

Eil 3 - Hueschtert-F. 4
 Noumer 1 - Recken 3
 Miedernach 1 - Lëntgen 3

DIV 3 - DIS 3

Union 2 - Bartreng 7
 Zéisseng 4 - Lénger 2
 Mamer 2 - Cado 3

DIV 3 - DIS 4

Mondorf 1 - Féngeng 2
 Nidderkäerjeng 2 - Diddeleng 3
 Houwald 5 - Bartreng 5

DIV 3 - DIS 5

Meechtem 1 - Lenneng 3
 Lënster 1 - Rued 1
 Fluessweiler 1 - Bartreng 4

DIV 3 - DIS 6

Zéisseng 5 - Schëffleng 2
 Bartreng 6 - Houwald 4
 Union 3 - Cado 2

DIV 4 - DIS 1

Nacher 2 - Kauneref 1
 Housen 1 - Wolz 1
 Wëntger 3 - Recken 4

DIV 4 - DIS 2

Eil 6 - Lëntgen 5
 Recken 5 - Nouspelt 4
 Préizerdaul 2 - Miedernach 2

DIV 4 - DIS 3

Eil 4 - Groussbus-M. 1
 Wëntger 2 - Recken 7
 Viichten 1 - Wëlwerwolz 1

F L T T : Mannschaftsmeisterschaft 'CADETS' 2025 - 2026 : SPIELPLAN (2. Teilrunde)**C-2.1 29.11.2025****DIV 4 - DIS 4**

Recken 6	-	Biekerech 1
Hueschtert-F. 5	-	Nouspelt 3
Ell 5	-	Nacher 1

DIV 4 - DIS 5

Houwald 6	-	Mamer 3
Éiter-Waldbr. 1	-	Esch Abol 2
Beetebuerg-P. 2	-	Fréiseng 2

DIV 4 - DIS 6

Lénger 3	-	Diddeleng 4
Schëffleng 3	-	Esch Abol 1
Stroossen 4	-	Exempt

DIV 4 - DIS 7

Bartreng 8	-	Nouspelt 5
Berbuerg 2	-	Stroossen 3
Houwald 7	-	Zéisseng 6

DIV 4 - DIS 8

Réimech 1	-	Lenneng 4
Exempt	-	Scheierbiérg 3
Mondorf 2	-	Fréiseng 1

DIV 4 - DIS 9

Berbuerg 3	-	Exempt
Buerglénster 1	-	Rued 2
Méischdref 2	-	Uewerdonwen 1

DIV 4 - DIS 10

Buerglénster 2	-	Ouljen 2
Méischdref 1	-	Uewerdonwen 2
Lénster 2	-	Berbuerg 1

DIV 4 - DIS 11

Stroossen 2	-	Bartreng 9
Houwald 8	-	Léntgen 4
Beetebuerg-P. 1	-	Fréiseng 3

QUOTEN für AUFSTIEG und ABSTIEG

Aufsteiger in die nächsthöhere Division: Mannschaft auf Platz 1 der Abschlusstabelle.

Absteiger in die nächstniedrigere Division: Mannschaften auf den Plätzen 5 & 6 der Abschlusstabelle.

Falls noch freie Plätze in einer Division verbleiben, werden diese gemäß den Bestimmungen von Art. 5.4.011. besetzt.

LANDESMEISTER-MANNSCHAFT

Zur Ermittlung der Landesmeister-Mannschaft (& Medaillen) wird eine Gesamt-Saison-Tabelle erstellt mit allen Mannschaften, die während min. einer Runde (R1, R2, R3) in der höchsten Division eingestuft waren.

Die Berechnung dieser Gesamt-Saison-Tabelle erfolgt gemäß den Bestimmungen in Art. 5.4.303. der FLTT-Reglemente.

Der komplette Spielplan für die Teilrunde 2 ist auf der Webseite abrufbar:

<https://www.fltt.lu/sport-national/competitions-equipes/championnats-programmes>

ORDNUNGSGEBÜHREN 2025/2026**XP**

Bezeichnung	Komp.	J Komp.	M Nr.	Club	Éq.	Name & Vorname	Tarif (€)
104-c • Datenerfassung im Intranet: Kapitän							
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0264	Houwald	9		5,00 €
20.11.2025	CH DAM	D-1.4	XQ-0024	Nouspelt	1		5,00 €
104-d • Datenerfassung im Intranet: Spielleiter							
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0264	Houwald	9		5,00 €
121-a • Resultate Vereinsturnier: fehlendes/falsches Resultat							
16.11.2025	Tournoi			Rued			10,00 €
145-a1 • Verlegung MSp: Datum Verspätung (< 2 Tage)							
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0190	Osper	1		2,50 €
152-b • Indiv. Gesamt-Forfait							
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0101	Hueschtert-F.	2	STORDEUR Diego	10,00 €
			XO-0117	Uewerdonwen	1	BAST Mike	10,00 €
			XO-0118	Lenneng	2	SCHMIT Kim	10,00 €
			XO-0118	Lenneng	2	SCHWEITZER Paul-Eric	10,00 €
			XO-0127	Féngg	2	DI CINO Jean-Marie	10,00 €
			XO-0140	Rammerech	1	BRASSEL Jean-Paul	10,00 €
	CH CAD	C-1.5	XO-0302	Hueschtert-F.	1	GOMES MATOS Marjolaine	10,00 €
			XO-0303	Lénger	1	SILVA RODRIGUES Léo	10,00 €
			XO-0348	Eil	5	SINNER Félix	10,00 €
153-b • Doppeleinsatz							
15.11.2025	CH SEN	N-1.6	XO-0002	Lenneng	1	OMS Thierry	10,00 €
		S-1.6	XO-0136	Groussbus-M.	1	FRIEDL Christian	10,00 €
			XO-0116	Union	2	MOSTAFA Kinda	10,00 €
155 • Disqualifikation nach 3. Mannschafts-Forfait							
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0226	Esch Abol	5		
			XO-0257	Wolz	4		
	CH CAD	C-1.5	XO-0349	Nouspelt	6		
155-a • Mannschafts-Forfait: Meldung > 30 Std. vor Sp-Beginn							
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0235	Altwis-Gaasp.	3		
			XO-0275	Biwer	2		
	CH CAD	C-1.5	XO-0338	Lénster	2		
			XO-0350	Beetebuerg-P.	2		
			XO-0355	Nouspelt	5		
			XO-0349	Nouspelt	6		
20.11.2025	CH DAM	D-1.4	XQ-0025	Diddeleng	2		
155-b • Mannschafts-Forfait: Meldung > 6 Std. vor Sp-Beginn							
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0226	Esch Abol	5		30,00 €
			XO-0257	Wolz	4		15,00 €
155-c • Mannschafts-Forfait: Meldung ≤ 6 Std. vor Sp-Beginn							
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0272	Gréiwemaacher	6		25,00 €
	CH CAD	C-1.5	XO-0311	Nidderkäerjeng	2		50,00 €

ORDNUNGSgebühren 2025/2026

XP

Bezeichnung	Komp.	J Komp.	M Nr.	Club	Éq.	Name & Vorname	Tarif (€)
161-e • Teilnahme Spieler in Mannschaft: unzulässige Alterskategorie							
15.11.2025	CH CAD	C-1.5	XO-0354	Diddeleng	4	BAUSCH Lenny	20,00 €
162-b • Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass./VBRGL)							
11.11.2025	COU THINK	1/8-F	XN-0501	Rued	1		20,00 €
			XN-0502	Wëntger	1		20,00 €
15.11.2025	CH SEN	S-1.6	XO-0110	Mondorf	1		20,00 €
166A-(1) • Gelbe Karte 1 (Mannschafts-Komp.)							
15.11.2025	CH SEN	N-1.6	XO-0002	Lenneng	1	LAMA Jaime	10,00 €
16.11.2025	COU SEN	1/8-F	XP-0037	Lenneng	1	SCHOLTES Pit	10,00 €
			XP-0038	Union	1	PERNA Adrien	10,00 €
			XP-0038	Union	1	VERCHERE Téo	10,00 €
CORRECTION - 161-c • Teilnahme Spieler in Mannschaft: Médico nicht OK							
18.10.2025	CH CAD	C-1.4	XI-0360	Scheierbiereg	4	SCHLOTTHAUER Leo	-20,00 €

XI CH SEN & CH CAD
2025-10-23

KORREKTUR

161	Unberechtigte Teilnahme eines Spielers an einem Mannschaftsspiel							
161-b	Unberechtigte Teilnahme: fehlende Spielberechtigung (Médico)	MSp Nr.	360	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp			
20,00					annuliert		korrigiert	
					Score	Sätze	Score	Sätze
360	SCHLOTTHAUER Leo	360	Scheierbiereg 4 - Fréiseng 1		1-9	5-27	1-9	5-27
	Scheierbiereg 4							

XN Coupe THINK
2025-11-11

162	Falsche Zusammensetzung oder Aufstellung einer Mannschaft							
162-b	Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass.)	MSp Nr.	501	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp			
20,00					annuliert		korrigiert	
					Score	Sätze	Score	Sätze
501	Rued 1	501	Rued 1 - Ouljen 1		4-0	12-0	3-1	9-3
	(200 - 113 - 401)							
162-b	Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass.)	MSp Nr.	502	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp			
20,00					annuliert		korrigiert	
					Score	Sätze	Score	Sätze
502	Wëntger 1	502	Wëntger 1 - Cado 1		1-4	8-14	1-4	8-14
	(366 - 298 - 348)							

XO | CH SEN & CH CAD

2025-11-15

161 Unberechtigte Teilnahme eines Spielers an einem Mannschaftsspiel

161-e 20,00	Unberechtigte Teilnahme: nicht zugelassene Alterskategorie	MSp Nr.	354	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp					
					annuliert		korrigiert			
						Score	Sätze	Score	Sätze	
354	BAUSCH Lenny	354		Diddeleng 4 - Lénger 3	10-0	30-0	6-3	18-9		
	Diddeleng 4									

162 Falsche Zusammensetzung oder Aufstellung einer Mannschaft

162-b 20,00	Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (VBRL.)	MSp Nr.	110	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp					
					annuliert		korrigiert			
						Score	Sätze	Score	Sätze	
110	Mondorf 1	110		Mondorf 1 - Meechtem 1	6-4	22-17	4-6	16-23		
	(142 - 260 - 172 - 252)									

IT'S ALL ABOUT
GOOD TASTE



A
C
M
A
N
V
V
A
N



www.niessen.lu



19e Tournoi individuel Norbert Frieden

16.11.2025 - DT Rued

Catégorie D3 participants: 12

1. GAVINI Alessandro (Zéisseng)	D3 +1,5
2. BETTENCOURT BERNARDES João (Lénger)	D3 +1
3. LUO Lingfei (Houwald)	D3 +0,5
OMAHEN Alex (Bartreng)	D3 +0,5

Catégorie D2-D3 participants: 30 (18)

1. BUTTINI Michelle (Berbuerg)	D2 +1,5
2. ANCORA Matteo (Weimeschhaff)	D1
3. PENG Michael Yitong (Stroossen)	D2 +0,5
SCHMIT Matti (Ouljen)	D2 +0,5

Catégorie D1-D2 participants: 41 (24)

1. LI Louise Wanjia (Nidderkäerjeng)	D1 +1,5
2. TRINDADE ARAUJO André (Weimeschhaff)	D1 +1
3. ZHOU Eddie (Houwald)	D1 +0,5
LI Lucas Wanhao (Nidderkäerjeng)	D1 +0,5

Catégorie C3-D1 participants: 30 (10)

1. XIA Aaron (Xunming) (Houwald)	C3 +1,5
2. CZEKUS Balázs (Scheierbiereg)	C3 +1
3. VAN DER ELST Théo (Hueschtert-F.)	C3 +0,5
BOUDART Matheo (Hueschtert-F.)	C3 +0,5

Catégorie C2-C3 participants: 18 (7)

1. GÁSPÁR Milan (Rued)	C2 +1,5
2. ACHUTEGUI Aitor (Union)	C2 +1
3. PACHT Jeremy (Rued)	C2 +0,5
CONSTANTIN Eduard-Stefan (Zéisseng)	C2 +0,5

Catégorie C1-C2 participants: 11 (4)

1. KOHLL Georges (Lenneng)	C1 +1
2. ORESTA Jacopo (Union)	C1 +0,5
3. FEITZ Tom (Helleng)	C1
PACHT Jeremy (Rued)	C2 +0,5

Catégorie B3-C1 participants: 20 (16)

1. HOLCHER Julien (Méischdref)	B3
2. HEIRENS Danny (Miedernach)	B3
3. KIENER Clement (Kordall)	B3
PIOCEL Vincent (Stroossen)	B3

Catégorie B2-B3 participants: 26 (10)

1. BARRE Gil (Recken)	B2
2. KÖRNEMARK Peter (Weimeschhaff)	B2
3. DUPONT Zoé (Hueschtert-F.)	B3
COSNIER Eva (Diddeleng)	B2

Catégorie B1-B2 participants: 20 (10)

1. BEFORT Marc (Miedernach)	B1
2. REMY Marc (Wëntger)	B1
3. POOS Serge (Zéisseng)	B1
HOFFMANN Donny (Leideleng)	B1

Catégorie A3-B1 participants: 17 (8)

1. FELTES Carlo (Bäerdref)	A3
2. SCHEUER Jérôme (Lénger)	A3
3. WONNER Antoine (Bartreng)	A3
SARIGIANNIDIS Anastasios (Bartreng)	A3

Total participations: 225

Nationalspieler überzeugen in Deutschland und Belgien

Unsere Nationalspieler im Ausland

Ein intensives Wochenende liegt hinter unseren Nationalspielern, die in Deutschland und Belgien im Einsatz waren.

Maël Van Dessel zeigte nach seinem starken Auftritt bei den Belgium Open (10.–13.11.), wo er in beiden Kategorien dritte und vierte Plätze belegte, erneut eine beeindruckende Leistung. In der Regionalliga West feierte der TTC indeland Jülich II einen 6:4-Erfolg gegen den bisher ungeschlagenen TTC Waldniel. Nach einem 0:3-Rückstand leitete Van Dessel mit einem gedrehten 0:2-Satzrückstand den Umschwung ein und gewann anschließend auch sein zweites Einzel. Seine beiden Punkte waren mitentscheidend für den Jülicher Sieg.

Auch Melisa Sadikovic, die wie Van Dessel noch vor wenigen Tagen bei den Belgium Open im Einsatz war, präsentierte sich in der belgischen Damen-Superdivision in Topform. Beim 5:5 ihres Teams Auderghem gegen Dinez holte sie drei wichtige Einzelsiege und war damit maßgeblich am Unentschieden für Auderghem beteiligt.

Zum Abschluss noch ein kurzer Blick in die 1. Bundesliga: Luka Mladenovic stand für den TTC Zugbrücke Grenzau gegen Borussia Dortmund im Einsatz, wo er sich dem starken Schweden Karlsson geschlagen geben musste, bevor er direkt weiter zum WTT Star Contender nach Muscat reiste.

Deutschland, Herren Regionalliga West

Samstag, 15.11.2025

TTC indeland Jülich II	- TTC Waldniel	6-4	
Van Dessel Maël / Olteanu Dragos	- Fadeev Kirill / Kosolosky Olav	0-3	-9, -9, -7
Van Dessel Maël	- Fadeev Kirill	3-2	-10, -5, 11, 8, 3
Van Dessel Maël	- Kosolosky Olav	3-0	10, 5, 8

Deutschland, Herren 1. Bundesliga

Freitag, 14.11.2025

TTC Zugbrücke Grenzau	- BV Borussia Dortmund	1-3	
Mladenovic Luka (DTTB 47)	- Kristian Karlsson (DTTB 12)	1-3	-7, -4, 6, -4

Belgien, Damen Superdivision

Samstag, 15.11.2025

TT Logis Auderghem A	- Dinez A	5-5	
Sadikovic Melisa	- Guillaume Camille	3-1	NC
Sadikovic Melisa	- Haze Rachelle	3-2	NC
Sadikovic Melisa	- Jetten Camille	3-0	NC

WTT Star Contender Muscat 2025
17.-22.11.2025

Damen-Einzel

Sarah De Nutte (WR 134)	QR	- Mahshid Ashtari (IRI, WR 325)	3-1	-8, 2, 12, 6
	1/32-F.	- Rachel Moret (SUI, WR 140)	3-1	-4, 5, 8, 11
	1/16-F.	- Liu Yangzi (AUS, WR 32)	3-1	-10, 7, 11, 10
	1/8-F.	- Miyuu Kihara (JPN, WR23)	1-3	-6, -4, 9, -6

Mixed-Doppel

Luka Mladenovic/Barbora Varady	1/8-F.-	Izaak Quek/Lin Qian Ser (SGP,WR141/137)	3-2	-11, 12, -2, 10, 10
	1/4-F.-	Manush Shah/Diya Chitale (IND, WR 74/86)	0-3	-4, -5, -5

Herren-Einzel

Luka Mladenovic (WR 85)	1/32-F.	- Kazuhiro Yoshimura (JPN, WR 79)	1-3	7, -8, -7, -6
-------------------------	---------	-----------------------------------	-----	---------------

Herren-Doppel

Luka Mladenovic/Satoshi Aida	QR	- Snehit Suravajjula/Arjav Gupta (IND, WR124,567)	3-1	4, 9, -3, 2
	1/8-F.	- Leo De Nodrest/Jules Rolland (FRA,WR77/89)	1-3	9, -5, -8, -6

KIDS-COACH AUSBILDUNGEN

(Modul 1 vun der partie spécialisée am LUXQF 3 Dëschttennis)

- 1. Méiglechkeet: 29. + 30. Dezember 2025 zu Kehlen

- 2. Méiglechkeet: 19. + 20. Februar 2026 um Houwald

An Zesummenaarbecht tëschent der INAPS an der FLTT

Déi 1. Etapp zu enger Ausbildung als Trainer am Dëschttennis ass d'Kids Coach Ausbildung. Sou eng Formatioun huet den Dëschttennisverband zesumme mat der INAPS, déi fir d'Trainerausbildung an alle Sportarten zoustänneg ass, fir den 29. an 30. Dezember 2025 geplangt.

Eng weider Ausbildung fënnt da méi spéit den 19. + 20. Februar 2026 um Houwald statt.

De Kids Coach zu Kielen gëtt organiséiert an der Krëscht-Vakanz an Zesummenaarbecht mat dem DT Nouspelt mat dësem Programm.

Titres Cours	Cours	Dates	Horaire	Lieu
Les exigences du TT	3	29.12.2025	09h00-12h00	Centre Sportif Kielen
Être enfant – pratique à la table	3	29.12.2025	13h30-16h30	Centre Sportif Kielen
Particularités chez l'enfant	3	30.12.2025	09h00-12h00	Centre Sportif Kielen
Premières expériences avec la raquette et la balle	3	30.12.2025	13h30-16h30	Centre Sportif Kielen

Parallel zum Kids Coach fënnt zu derselwechter Zäit zu Kielen e veräinsoffene Léiergang fir Jugendspiller*innen statt. D'Ausschreiwung fir dëse Léiergang fannt dir och am BIO.

De Kids Coach ass wéi bekannt den 1. Modul vun der partie spécialisée vun der formation de base LUXQF3. Dir fannt am BIO och d'Ausschreiwung fir d'Ausbildung zum LUXQF3 – Trainer.

D'Zil vum Kids Coach Modul ass et, Ufänger fir eise Sport ze begeeschten a si bei hiren éischte Schrëtt am Training an an de Competitiounen ze begleeten an ze betreien. Des Offer riicht sech un all déi, di wëllen Trainer, Coach oder Betreier am Dëschttennis ginn a Kleng a Grouss d' Freed un eise Sport vermëttele wëllen. De Kids Coach adresséiert sech och u Jugendlecher a besonnesch och un Elteren. Virun allem fir d'Responsible Jeunes an de Veräiner misst dat interessant sinn.

Fir un dem Kids Coach-Modul deelzehuelen musst dir kee gudden Spiller sinn an dir musst och keng Erfahrung mat der Ausbildung hunn. Dir braucht och keng Lizenz bei eise Verband.

Eng Umeldung aleng fir de Kids Coach ass awer net méiglech, et gëllen di selwecht Bedingungen wéi fir d' Umeldung zum LUXQF 3:

- e gültigen certificat médical, datt een apte ass fir Sport ze maachen, sou wéi e vum service médico-sportif ausgestallt gëtt.
- eng préinscriptioun iwwer deen eegene Myguichet

Travailler.
Diriger.
Gérer.
Décider.
En permanence.
Prendre des risques.
Gagner.
Et puis, enfin.
Prendre un break
avec ses proches.
Avec la certitude
que tout se déroulera
sans souci.

Votre voyage.

Un moment précieux.



emile weber
all about your journey

- De Mindestalter ass prinzipiell ob 14 Joer festgeluegt, allerdings kann een sech awer eréischt mat 17 Joer fir d' partie pratique umellen. Den Examen vun der ganzer Formatioun LUXQF3 an den entspriechenden Diplom kann een eréischt mat 18 Joer kréien. Wie méi fréi drun, huet awer mol schonn de Kids Coach (LUXQF1) an der Täsch.

Informatiounen iwwer d' Umeldung fannt dir op <https://inaps.public.lu/fr/support/recherche-formation.html>. Do gitt dir dann op d' "Formation de base LUXQF3 Entraîneur de tennis de table" a clickt "s'inscrire" un! Fir déi weider Prozedur vun der Umeldung haalt dir iech un d' Informatiounen um Site vun der INAPS.

Wien nëmmen de Modul "Kids Coach" mécht a net mat der Ausbildung zum LUXQF 3 wëll weiderfueren, kritt de Certificat vum LUXQF1. Wien dann déi ganz partie théorique vun der partie théorique matmécht, also och de Modul 2 La pratique du Tennis de table (25 Stonnen) an de Modul 3 Didactique et méthodologie de la formation en Tennis de table (17 Stonnen) kritt de Certificat vum LUXQF2.

Mir hoffen, datt vill Leit Loscht un der Aarbecht mat de Jonken am Training, bei Léiergäng a bei Compétitiounen fannen a duerno déi ganz Formatioun vum LUXQF3 maachen. D' Veräiner brauchen och Leit, déi des Formatioun ofgeschloss hunn, wa si wëllen an de Genoss vum Subside Qualité+ kommen, duerch deen de Veräiner eng grouss finanziell Ënnerstëtzung vum Ministère des Sports accordéiert gëtt.

Verpass d' Geleeënheet net a schreif dech an. A wann dir nach Froen hutt, da kontaktéiert d' Sekretariat vun der FLTT oder de Philippe Moulin iwwer d' Nummer 691 320 553 oder iwwer Mail pmoulin@fltt.lu.

Commission des Programmes vum Deschtennis an der INAPS (Institut National de l'Activité Physique et des Sports) :

Henri Dielissen Romain Sahr Jeff Haliniak Tom Schmit

Chargé de formation et de développement – tennis de table:

Philippe Moulin

Sportdirektor FLTT

Heinz Thews

Ausschreibung vun enger neier LUX QF3 TRAINER-AUSBILDUNG

An Zesummenaarbecht tëschent der INAPS an der FLTT

Du wëlls Trainer, Coach oder Betreier am Dëschtennis ginn a Kleng a Grouss d' Freed un Dengem Sport vermëttelen? Da bitt sech elo d' Geleeënheet fir mat enger Ausbildung unzufänken. Esou eng Trainerausbildung fängt un mat enger Ausbildung um Niveau LUXQF3 (formation initiale de base, fréier als cycle inférieur oder C-Lizenz bekannt).

D' Ausbildung zum LUXQF3 Dëschtennistrainer besteet aus 3 Deeler (parties)

- Partie commune, déi fir all Sportarte gëllt a vun den Ausbilder vun der INAPS assuréiert gëtt
- Partie spécialisée (spécifique), déi spezifesch op den Dëschtennis ausgeriicht ass an déi aus 3 Moduler besteet
- Partie pratique: Wien d' partie spécialisée an d' partie commune bestan huet, kann an der leschter Phase seng praktesch Ausbildung am Beräich vum Dëschtennis ofschléissen.

Wien all d'Partien besteet, kritt dann de Brevet d'Etat LUXQF3.

Dir fannt déi genau Programmer vun der partie spécialisée a vun der partie pratique ënnen an der Annexe.

D' partie spécifique ass och an 3 Moduler agedeelt:

Den 1. Modul (M1 Kids' Coach), deen 12 Stonnen ëmfaasst, gëtt 2mol ugebueden, fir de Bedürfnisser an Disponibilitäten vun den Interessenten beschtméiglech entgéintzekommen.

- eng Kéier a Kombinatioun mat engem Regionalléiergang zu Kehlen (29.+ 30. Dezember 2025)
- eng Kéier a Kombinatioun mat engem Regionalléiergang um Houwald(19.+20. Februar 2026)

Dir hutt also d' Wiel tëschent dësen 2 Angeboter.

Och fir d' partie commune kann ee wielen tëschent de verschiddenen Angeboter (z. Bsp. ënnerschiddlech Sproochen) vun der INAPS.

Si besteet aus 3 Coursen:

- Lëtzebuerg lieft Sport - 16 Stonnen
- Good people, good places and good programs – 16 Stonnen
- Values in sports – 8 Stonnen (online)

Déi weider Deeler vun der partie spécifique, de Modul 2 (La pratique du Tennis de table – 25 Stonnen) an de Modul 3 (Didactique et méthodologie de la formation en Tennis de table – 17 Stonnen) ginn dann 1mol ugebueden an der Zäit tëschent Ufank Januar an Mee 2026.

Voraussetzunge fir d' Umeldung sinn

- e gültegen certificat médical, datt een apte ass fir Sport ze maachen, sou wéi e vum service médico-sportif ausgestallt gëtt.
- eng préinscription iwweeren eegene Myguichet
- Bezuelen vun den droits d'inscription

- De Mindestalter ass prinzipiell ob 14 Joer festgeluegt, allerdings kann een sech awer eréischt mat 17 Joer fir d' partie pratique umellen. Den Examen vun der ganzer Formatioun LUXQF3 an den entsprechenden Diplom kann een eréischt mat 18 Joer kréien.

Mir maachen e besonneschen Appel un all déi Leit, déi schonn e Kids' Coach gemaach hunn, fir mat hirer Ausbildung a Richtung LUXQF3 weiderzemaachen.

Dir fannt d' Nimm vun deene Leit, déi sech och schonn bei der INAPS activéire gelooss hunn an dofir och elo schonn eng gültig LUXQF1 Lizenz hunn, am neien Annuaire op der Säit 32-33 an der Lëscht Brevet d'État LUXQF1 (Kids' Coach). Doniewent gëtt et op der Säit 34 d'Lëscht vun deenen, déi zwar schonn e Kids' Coach gemaach hunn, sech awer nach net activéire gelooss hunn. All des Leit sinn also vun dem 1. Modul Kids' Coach entbonnen. Déi di sech awer nach net bei der INAPS activéire gelooss hunn, mussen dat nohuelen, wa si gläich beim Modul 2 vun der partie spécifique wëllen asteigen.

Informatiounen iwwer d' Umeldung fannt dir op <https://inaps.public.lu/fr/support/recherche-formation.html>. Do gitt dir dann op d' "Formation de base LUXQF3 Entraîneur de tennis de table" a clickt "s'inscrire" un! Fir déi weider Prozedur vun der Umeldung haalt dir iech un d' Informatiounen um Site vun der INAPS.

Verpasst d' Geleeënheet net a schreift iech an. A wann dir nach Froen hutt, da kontaktéiert d' Sekretariat vun der FLTT oder de Philippe Moulin iwwer d' Nummer 691 320 553 oder iwwer Mail pmoulin@fltt.lu.

Commission des Programmes vum Dëschttennis an der INAPS (Institut National de l'Activité Physique et des Sports) :

Henri Dielissen Romain Sahr Jeff Haliniak Tom Schmit

*Chargé de formation et de développement – tennis de table:
Philippe Moulin*

*Sportdirektor FLTT
Heinz Thews*

Annexe 1 – Déroulement de la partie spécialisée

Dénomination du module	Dénomination du cours	Date	Heure	UF	Lieu	Chargé de cours
M1 - Kids Coach	Les exigences du TT	29/12/25	9h00-12h00	3UF	Kehlen	Henri Dielissen/Moulin Philippe/Sahr Romain
	Être enfant – pratique à la table	29/12/25	13h30-16h30	3UF	Kehlen	Henri Dielissen/Moulin Philippe/Sahr Romain
	Particularités chez l'enfant	30/12/25	9h00-12h00	3UF	Kehlen	Henri Dielissen/Moulin Philippe/Sahr Romain
	Premières expériences avec la raquette et la balle	30/12/25	13h30-16h30	4UF	Kehlen	Henri Dielissen/Moulin Philippe/Sahr Romain
M1 - Kids Coach	Les exigences du TT	19/2/26	Houwald	3UF	Hesperange	Henri Dielissen/Moulin Philippe/Sahr Romain
	Être enfant – pratique à la table	19/2/26	Houwald	3UF	Hesperange	Henri Dielissen/Moulin Philippe/Sahr Romain
	Particularités chez l'enfant	20/2/26	Houwald	3UF	Hesperange	Henri Dielissen/Moulin Philippe/Sahr Romain
	Premières expériences avec la raquette et la balle	20/2/26	Houwald	4UF	Hesperange	Henri Dielissen/Moulin Philippe/Sahr Romain
M2 - La pratique du tennis de table	Les facteurs de performance en TT	12/2/26 13/2/26	18h30-21h30 18h30-21h30	(2x3) 6UF	SdF Coque SdF Coque	Heinz Thews/ Henri Dielissen
	LTAD en tennis de table	16/1/26	18h30-21h30	3UF	SdF Coque	Heinz Thews/ Henri Dielissen
	Technique des différents types de coups	27/3/26 28/3/26	18h30-21h30 9h00-12h00 13h30-17h30	(4+4+2)10UF	SdF et TT2 Coque SdF et TT2 Coque SdF et TT2 Coque	Heinz Thews/Ryan Jenkins/Vincent Aumoitte/Henri Dielissen
	Règles et statuts	6/2/26	18h30-20h30	2UF	SdF Coque	Jean-Marie Noël
	Structures de promotion de la FLTT	5/3/26	18h30-21h30	3UF	SdF Coque	Henri Dielissen/ Sahr Romain
	M3 - Didactique et méthodologie de la formation en tennis de table	Techniques, bases et séries méthodologiques -	20/3 21/3	18h30-21h30 9h00-12h00	(2x3) 6UF	Coque TT2 Coque Coque TT2 Coque

M2 - La pratique du tennis de table	Réalisation des unités d'entraînement selon des tâches définies	24/3/26	18h30-21h30	3UF	SdF Coque	Heinz Thews/Henri Dielissen
M3 - Didactique et méthodologie de la formation en tennis de table	Comportement de l'entraîneur, communication, motivation, introduction au coaching de développement et de compétition	9/1/26	18h30-21h30	3UF	SdF Coque	Heinz Thews/Henri Dielissen
	Construction d'exercices en fonction des objectifs	17/4/26	18h30-21h30	4UF	SdF Coque SdF Coque	Heinz Thews/ Henri Dielissen
	Jeux et formes de compétition	24/4/26 25/4/26	18h30-20h30 9h00-12h00	(3+2) 5UF	SdF Coque TT2 Coque	Henri Dielissen/ Moulin Philippe
	Preparation Examen théorique et stage pratique	5/5/26	18h30-20h30	2UF	SdF Coque TT2 Coque	Henri Dielissen/Moulin Philippe
Examens	Examen théorique	8/5/26		3UF	SdF Coque	2 formateurs
	Examen pratique	tbd	tbd	2UF	TT2 + 3 Coque	1 formateur FLTT et 1 formateur INAPS

INTERNES REGLEMENT Nr. 34

Schutz von Kindern und Jugendlichen (Safeguarding)**1. Vorbemerkungen**

Dieses IR verfolgt das Ziel, Kinder und Jugendliche in allen Strukturen des Tischtennisports in Luxemburg vor Gewalt, Missbrauch, Belästigung, Diskriminierung und jeder Form von Ausbeutung zu schützen und ihnen eine sichere und respektvolle Sportumgebung zu gewährleisten.

2. Zweck, Geltungsbereich und Grundsätze

2.1. Dieses IR gilt für alle Organe, Funktionsträger und Angestellte des Verbands, für alle Kaderspieler, für alle Trainer, Delegationsleiter, Betreuer sowie für alle Vereine und deren Mitglieder. Es unterscheidet zwischen Bestimmungen, die unmittelbar auf die Kaderspieler und ihr Umfeld Anwendung finden, und Bestimmungen, die von den Vereinen umzusetzen sind.

2.2. Grundsatz dieses IR ist es, dass Kinder und Jugendliche mit Würde und Respekt zu behandeln sind und in einem Umfeld trainieren und spielen können, das frei von Diskriminierung, Belästigung, Zwang und Erniedrigung ist.

3. Begriffbestimmungen

3.1. Als Kind im Sinne dieses IR gilt jede Person unter 18 Jahren. Unter *Safeguarding* ist die Gesamtheit aller Maßnahmen zu verstehen, die der Prävention, dem Schutz und der Intervention im Falle von Gefährdungen dienen. Belästigung ist jedes unerwünschte, wiederholte oder gravierende Verhalten, sei es verbaler, nonverbaler, physischer oder digitaler Art, das die Würde einer Person verletzt und/oder ein feindliches Umfeld schafft. Unter Safeguarding-Beauftragten sind jene Vertrauenspersonen zu verstehen, die vom Comité-Directeur bzw. von den Vereinen zu ernennen sind.

4. Bestimmungen für Kaderspieler und deren Umfeld

4.1. Kaderspieler haben Anspruch auf sichere Trainings- und Wettkampfbedingungen, auf respektvollen Umgang und auf Schutz vor Belästigung und Diskriminierung. Sie verpflichten sich, im Sinne des Code of Ethics der ITTF ein vorbildliches Verhalten zu zeigen, ihre Mitspieler, Trainer und Schiedsrichter zu respektieren und jegliche Form von diskriminierendem oder belästigendem Verhalten zu unterlassen.

4.2. Die Trainer, Betreuer und Delegationsleiter sind verpflichtet, ihre Tätigkeit nach den Grundsätzen der Transparenz und Angemessenheit auszuüben. Einzelkontakte zwischen Erwachsenen und minderjährigen Kaderspielern sind nur dann zulässig, wenn sie transparent erfolgen und Dritte davon Kenntnis haben. Körperlicher Kontakt ist nur dann erlaubt, wenn er funktional und sportlich notwendig ist, angemessen erklärt wird und

niemals sexualisiert erfolgt. Bei Reisen und Unterbringung ist sicherzustellen, dass Kinder und Erwachsene nicht im selben Zimmer untergebracht werden, es sei denn, eine schriftliche Einwilligung der Eltern liegt vor und die *Safeguarding*-Beauftragten haben dies ausdrücklich genehmigt.

4.3. Der Verband verfügt über zwei Ansprechpersonen, eine weibliche und eine männliche, die den Kaderspielern jederzeit als Vertrauenspersonen zur Verfügung stehen und deren Kontaktdaten auf der Webseite des Verbandes verfügbar ist. Ausserdem werden diese Daten auch mittels einem Poster in der *Coque* ausgewiesen.

4.4. Der Verband wird für alle Personen, die in ihrer Funktion regelmäßig oder wiederholt mit Minderjährigen arbeiten, vor Aufnahme der Tätigkeit einen Strafregisterauszug Nr. 5 (Verurteilungen wegen Straftaten gegen Minderjährige) bezüglich der betroffenen Person einfordern. Der Auszug ist in regelmäßigen Abständen, mindestens jedoch alle drei Jahre, zu erneuern.

5. Bestimmungen für die Vereine

5.1. Jeder Verein ist verpflichtet, die Grundsätze dieses IR in seiner Tätigkeit umzusetzen. Jeder Verein mit mindestens einem minderjährigen Mitglied muss eine E-Mail-Adresse einrichten und/oder eine Ansprechperson (vorzugsweise jedoch zwei – eine weibliche und eine männliche) ernennen, die für Kinder und Jugendliche sowie für Eltern erreichbar sind. Diese E-Mail-Adresse und/oder Ansprechperson(en) sind dem Verband zu melden zwecks Veröffentlichung im *Annuaire fédéral*.

5.2. Die Vereine mit mindestens einem minderjährigen Mitglied haben auf die Meldewege hinzuweisen – vorzugsweise mittels einem im Spielsaal gut sichtbaren Poster im Format A3 in einfacher Sprache und mit einem griffigen Satz. Der Verband stellt ein Musterposter zur Verfügung, welches die Vereine nutzen können. Sicherzustellen ist, dass im Falle von Unsicherheit oder Problemen klar ist, an wen sich Kinder, Jugendliche sowie Eltern vertrauensvoll wenden können.

5.3. Vereine müssen für alle volljährigen Personen, die in ihrer Funktion regelmäßig oder wiederholt mit Minderjährigen arbeiten, vor Aufnahme der Tätigkeit einen Strafregisterauszug Nr. 5 (Verurteilungen wegen Straftaten gegen Minderjährige) bezüglich der betroffenen Person einfordern. Der Auszug ist in regelmäßigen Abständen, mindestens jedoch alle drei Jahre, zu erneuern. Die Vereine sind verpflichtet, die Einholung und Erneuerung des Auszugs zu dokumentieren, z. B. durch eine interne Vermerkung des Datums der Vorlage und des Ergebnisses („eingesehen – ohne Befund“). Der Verband behält sich vor, die Einhaltung dieser Verpflichtung zu überprüfen.

6. Melde- und Verfahrensregelungen

6.1. Kinder, Eltern, Trainer und Dritte können jederzeit Bedenken oder Beschwerden beim Verein, bei den *Safeguarding*-Beauftragten des Verbandes, beim Sportdirektor oder beim Verbandssekretariat einreichen. Jede Meldung ist vertraulich zu behandeln, und es

dürfen keinerlei Nachteile für die meldende Person entstehen. Die Safeguarding-Beauftragten sind verpflichtet, die Meldung schriftlich zu dokumentieren und geeignete Erstschutzmaßnahmen einzuleiten. Je nach Schwere des Vorwurfs sind die staatlichen Behörden einzuschalten. Bei internationalen Veranstaltungen können Meldungen auch an die ITTF Integrity Unit gerichtet werden.

7. Monitoring und Evaluation

7.1. Der Verband richtet ein System zur jährlichen Überprüfung der Wirksamkeit der Maßnahmen ein. Die Safeguarding-Beauftragten des Verbands berichten einmal jährlich an den Comité-Directeur. Kinder, Eltern und Vereine (mittels den jährlichen Saison-Dokumenten) werden regelmäßig konsultiert, und die Ergebnisse fließen in die Weiterentwicklung der Maßnahmen ein.

8. Disziplinarmaßnahmen

8.1. Verstöße gegen dieses IR gelten als Disziplinarverstöße und sind entsprechend der FLTT-Reglemente zu ahnden.

9. Inkrafttreten

9.1. Dieses IR tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft. Den Vereinen wird jedoch eine Übergangsfrist bis zum 1. Januar 2026 eingeräumt, um die erforderlichen Maßnahmen umzusetzen.



Luxembourg Paralympic Committee
p.a. Rehazenter
1, rue André Vésale L- 2674 Luxembourg

info@paralympics.lu www.paralympics.lu

Fondée en 1973 - Association sans but lucratif
Membre C.O.S.L. - I.P.C. - World Abilitysport - IBSA - E.P.C.

CCPLLULL : IBAN LU60 1111 0136 8407 0000

PRESSEMITTEILUNG

Europameisterschaften 2025: zwei luxemburgische Athleten auf dem Weg nach Helsingborg

Luxemburg, 18. November 2025 - Das Luxembourg Paralympic Committee (LPC) kündigt die Teilnahme von zwei luxemburgischen Athleten an den **ITTF European Para Championships 2025 im Para-Tischtennis** an, die vom **20. bis 25. November 2025** in der Helsingborg Arena in Schweden stattfinden werden.

Die Veranstaltung wird vom Schwedischen Tischtennisverband in Zusammenarbeit mit der International Table Tennis Federation (ITTF) organisiert und zählt zu den bedeutendsten europäischen Wettbewerben im Para-Tischtennis.

Diese Ausgabe hat eine besondere Bedeutung, da sie gleichzeitig als **Qualifikationsturnier für die ITTF World Para Championships 2026** dient. Die Sieger jeder Einzelkategorie erhalten einen direkten Startplatz für die Weltmeisterschaften.

Die luxemburgischen Athleten **Philippe Hein und Matteo Scuto**, beide in der **Kategorie Herren Einzel – Klasse 10 (MS10)** gemeldet, werden Luxemburg in den Einzelwettbewerben vertreten und von ihrer Trainerin Olga Nemes begleitet. Die Einzelwettbewerbe finden vom 20. bis zum 23. November statt.

Über den sportlichen Aspekt hinaus fügt sich diese Teilnahme in die kontinuierliche Mission des Luxembourg Paralympic Committee ein: den paralympischen Sport zu fördern, Athletinnen und Athleten hochwertige Entwicklungsmöglichkeiten zu bieten und die Präsenz Luxemburgs auf der internationalen Bühne zu stärken.

Das LPC wünscht seinen Athleten eine erfolgreiche Europameisterschaft und bedankt sich herzlich bei allen Partnern, Vereinen und Betreuern, die die Vorbereitung und Begleitung dieser wichtigen Teilnahme unterstützen.

Wettbewerb verfolgen: <https://www.ittf.com/tournament/5684/ITTF-European-Para-Championships-2025/>

Klasse MS10 - Die Klasse 10 umfasst Athleten mit einer minimalen körperlichen Beeinträchtigung, die eine der oberen oder unteren Extremitäten betrifft, wobei die funktionellen Fähigkeiten weitgehend denen eines nichtbehinderten Spielers entsprechen. Die Athleten treten im Stehen an.



Foto: Matteo Scuto / Philippe Hein

NOV	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KSpT	NL 1	NL2-NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	NOV
1	WTT Champions FRA / Montpellier	Int. JEU Namur	WTT Youth C. EGY										1
2												Gréiwemaacher	2
3													3
4	WTT Champ. GER (4.-9.)	WTT Youth Contender	WTT Youth Contender										4
5													5
6	WTT Feeder	SVK	ITA										6
7	POR	Senec	Lignano										7
8	Vila Nova de Gaia			XM	R			L&G-Day 1		L&G-Day 1		Noumer	8
9					R					(Lénger)		Lénger	9
10	WTT	Belgian											10
11	Feeder	Open	WTT Youth Contender	XN			COU FE 1/16		COU JEU 1				11
12		BEL	HUN										12
13	POL	Pepinster	Szombathely										13
14	Gdansk												14
15				XO	N-1.6	S-1.6	S-1.6		C-1.5				15
16				XP	Coupe 1/8-FIN							Rued	16
17													17
18													18
19													19
20				XQ				D-1.4					20
21													21
22		European		XR	N-1.7	S-1.7	S-1.7		KG/TC 2				22
23		Para Championships		XS						Regional-M.		Regional-M.	23
24		SWE	World Youth Championships							(ET / BB / LG)			24
25	WTT Feeder	Helsingborg		XT			COU FE 1/8		COU JEU 2				25
26													26
27	GER	Europe Youth Series	ROU										27
28	Düsseldorf		Cluj-Napoca										28
29	WTT Feeder Parma	SRB		XU	N-1.8		S-1.8		C-2.1				29
30	MXD Team WC CHN	Nis										Nidderkäerjeng	30
NOV	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KSpT	NL 1	NL2-NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	NOV

DEZ	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KSpT	NL 1	NL2•NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	DEZ	
1	Mixed Team	WTT Feeder ITA Parma		XV			COU TH•ME 1/4						1	
2														2
3														
4	World Cup CHN	Finlandia Open		XW				D-1.5					4	
5														5
6	Chengdu	FIN		XX		S-1.9	S-1.9		Kleeschchen				6	
7						N-1.9						EII		7
8													8	
9				XY			COU FE 1/4		COU JEU 1/4				9	
10	WTT Finals CHN												10	
11														11
12														
13	Hong Kong			XZ	Coupes 1/4-F	Coupes 1/4-F		COU 1/4-F		Coupes 1/4-F (Rued)			13	
14												Mamer		14
15													15	
16													16	
17													17	
18													18	
19													19	
20			Int. JEU Grand-Est								JEU	Nouspelt	20	
21			FRA, Pont-à-M.									ADATT	21	
22													22	
23													23	
24													24	
25													25	
26													26	
27											JEU	Recken	27	
28												Recken	28	
29													29	
30													30	
31													31	
DEZ	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KSpT	NL 1	NL2•NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	DEZ	

CHRËSCHTDEEG



**LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES**

